



Distr.  
GENERAL

A/52/626/Add.1  
10 December 1997  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

Пятьдесят вторая сессия  
Пункт 95а повестки дня

ВОПРОСЫ МАКРОЭКОНОМИЧЕСКОЙ ПОЛИТИКИ: ФИНАНСИРОВАНИЕ РАЗВИТИЯ,  
ВКЛЮЧАЯ ЧИСТУЮ ПЕРЕДАЧУ РЕСУРСОВ МЕЖДУ РАЗВИВАЮЩИМИСЯ  
И РАЗВИТЫМИ СТРАНАМИ

Доклад Второго комитета (Часть II)\*

Докладчик: г-н ЧОН Ли Квон (Республика Корея)

I. ВВЕДЕНИЕ

1. Второй комитет провел обстоятельное обсуждение пункта 95 повестки дня (см. A/52/626, пункт 2). Решения, касающиеся подпункта a, принимались на 17, 20, 48 и 50-м заседаниях, проходивших 24 и 28 октября, а также 5 и 9 декабря 1997 года. Ход рассмотрения Комитетом данного подпункта отражен в соответствующих кратких отчетах (A/C.2/52/SR.17, 20, 48 и 50).

II. РАССМОТРЕНИЕ ПРЕДЛАГАЕМЫХ ПРОЕКТОВ РЕЗОЛЮЦИЙ

A. Проект резолюции A/C.2/52/L.2 и Rev.1 и L.51

2. На 17-м заседании 24 октября представитель Объединенной Республики Танзании от имени государств - членов Организации Объединенных Наций, являющихся членами Группы 77, и Китая внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный "Созыв международной конференции по финансированию развития" (A/C.2/52/L.2), следующего содержания:

"Генеральная Ассамблея,

---

\* Доклад Комитета по этому пункту повестки дня будет опубликован в пяти частях под условным обозначением A/52/626 и Add.1-4.

ссылаясь на свои резолюции 46/205 от 20 декабря 1991 года, 48/187 от 21 декабря 1993 года и 50/93 от 20 декабря 1995 года, а также соответствующие резолюции, в которых она постановила, в частности, рассмотреть на своей пятьдесят второй сессии вопрос о созыве международной конференции по финансированию развития,

ссылаясь также на Повестку дня для развития<sup>1</sup>, в частности ее пункт 287, в котором говорится, что необходимо надлежащим образом рассмотреть механизмы проведения межправительственного диалога по вопросу о финансировании процесса развития,

принимая во внимание рекомендации по этому вопросу, содержащиеся в докладе Генерального секретаря<sup>2</sup>,

принимая к сведению доклад Генерального секретаря об источниках финансирования развития<sup>3</sup>,

подтверждая свои резолюции 50/91 от 20 декабря 1995 года, 50/227 от 24 мая 1996 года и 51/166 от 16 декабря 1996 года, а также резолюцию 1996/43 Экономического и Социального Совета об укреплении сотрудничества между системой развития Организации Объединенных Наций и бреттон-вудскими учреждениями,

принимая к сведению Коммюнике Межправительственной группы двадцати четырех по международным валютным вопросам<sup>4</sup> от 20 сентября 1997 года,

заявляя о настоятельной необходимости провести тщательную оценку характера международных финансовых учреждений и их роли в финансировании развития в условиях современной глобализирующейся мировой экономики,

с глубокой обеспокоенностью отмечая продолжающееся сокращение объема официальной помощи в целях развития, предоставляемой развивающимся странам,

отмечая, что для многих развивающихся стран, особенно развивающихся стран Африки и наименее развитых стран, официальная помощь в целях развития остается одним из основных источников внешнего финансирования и что ее не могут заменить потоки частного капитала,

принимая к сведению согласованные выводы, 1997/1, этапа высокого уровня основной сессии Экономического и Социального Совета 1997 года<sup>5</sup>,

1. постановляет созвать конференцию по финансированию развития, которая должна быть проведена до 2000 года под эгидой Организации Объединенных Наций;

---

<sup>1</sup> См. документ A/АС.250/1 (части I, II и III), приложение.

<sup>2</sup> A/49/665.

<sup>3</sup> A/52/399.

<sup>4</sup> A/C.2/52/2, приложение.

<sup>5</sup> См. A/52/3, глава II, пункт 5.

2. постановляет также учредить межправительственный подготовительный комитет Генеральной Ассамблеи для углубленного изучения рассмотрения вопросов, касающихся финансирования развития, и внесения до конца нынешней сессии Ассамблеи предложений о конкретных сроках проведения и повестке дня конференции по финансированию развития;

3. просит фонды и программы, а также их соответствующие исполнительные советы обеспечить поддержку работы подготовительного комитета;

4. призывает межправительственные органы бреттон-вудских учреждений принять участие, совместно с подготовительным комитетом, в организации и проведении конференции и оказать поддержку и содействие в этой связи;

5. призывает региональные банки развития принять действенное участие в процессе подготовки конференции;

6. предлагает Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию и региональным комиссиям обеспечить поддержку, в рамках своей компетенции, работы подготовительного комитета;

7. просит Генерального секретаря предоставить, в сотрудничестве с бреттон-вудскими учреждениями, необходимую основную поддержку подготовительному комитету, включая выработку предложений о возможной повестке дня, с тем чтобы дать подготовительному комитету возможность представить Генеральной Ассамблее доклад по этому вопросу на ее пятьдесят третьей сессии".

3. Комитет имел в своем распоряжении пересмотренный проект резолюции, озаглавленный "Глобальное партнерство для финансирования развития: созыв международной конференции по финансированию развития" (A/C.2/52/L.2/Rev.1), который был представлен Объединенной Республикой Танзанией от имени государств – членов Организации Объединенных Наций, являющихся членами Группы 77, и Китая. Пересмотренный проект резолюции гласил:

"Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 46/205 от 20 декабря 1991 года, 48/187 от 21 декабря 1993 года и 50/93 от 20 декабря 1995 года,

заявляя о настоятельной необходимости провести тщательную оценку характера международных финансовых учреждений и их роли в финансировании развития в условиях современной глобализирующейся мировой экономики,

с глубокой озабоченностью отмечая продолжающееся сокращение объема официальной помощи в целях развития, предоставляемой развивающимся странам,

отмечая, что для многих развивающихся стран, особенно развивающихся стран Африки и наименее развитых стран, официальная помощь в целях развития остается одним из основных источников внешнего финансирования и что ее не могут заменить потоки частного капитала,

вновь подтверждая, что развитие представляет собой сложный многогранный процесс и является одним из главных приоритетов деятельности Организации Объединенных Наций, за который государства-члены несут как индивидуальную, так и общую ответственность,

1. отмечает необходимость систематического, всеобъемлющего и комплексного рассмотрения на высоком международном межправительственном уровне вопроса о финансировании развития в интересах укрепления партнерства в целях развития;

2. отмечает также, что для решения проблемы финансирования развития предпринимались различные усилия как в рамках системы Организации Объединенных Наций, так и вне ее, и в этой связи считает важным, чтобы уже предпринятые и предпринимаемые усилия способствовали активизации партнерства в целях развития;

3. подчеркивает необходимость осуществления в рамках системы Организации Объединенных Наций процесса, позволяющего учесть различные усилия, предпринимаемые в целях финансирования развития как в системе Организации Объединенных Наций, так и вне ее, при подготовке к рассмотрению этого вопроса на высоком международном межправительственном уровне, таком, как встреча на высшем уровне, международная конференция или специальная сессия Генеральной Ассамблеи, которые должны быть проведены в надлежащие сроки до 2001 года;

4. постановляет вновь созвать на два дня Второй комитет пятьдесят второй сессии Ассамблеи для того, чтобы определить, какой вклад требуется от широкого круга заинтересованных сторон, включая государства-члены и другие организации как в рамки системы Организации Объединенных Наций, так и вне ее, для содействия принятию обоснованных решений по ключевым аспектам, которые могут быть включены в рамках рассмотрения темы финансирования развития; каковы источники такого вклада и какую роль должен сыграть Секретариат Организации Объединенных Наций при подготовке испрашиваемых докладов;

5. постановляет также учредить специальную рабочую группу открытого состава, которая начнет свою работу в ходе пятьдесят третьей сессии Ассамблеи в целях проведения углубленного изучения различных материалов, запрошенных у Второго комитета в пункте 4 выше, с тем чтобы подготовить рекомендации относительно формы, масштабов и повестки дня международного межправительственного мероприятия высокого уровня по рассмотрению темы финансирования развития и полный доклад, который будет представлен Ассамблее на ее пятьдесят четвертой сессии;

6. постановляет далее рассмотреть на своей пятьдесят четвертой сессии вопрос о созыве международной конференции по финансированию развития, с тем чтобы активизировать глобальное партнерство в целях развития".

4. На 48-м заседании 5 декабря заместитель Председателя Комитета г-н Абдель Абдель Латыф (Египет) внес на рассмотрение проект резолюции (A/C.2/52/L.51), озаглавленный "Глобальное партнерство в целях развития: обсуждение вопроса о финансировании развития на высоком международном межправительственном уровне". Этот проект резолюции был подготовлен на основе проведения неофициальных консультаций по проектам резолюций A/C.2/52/L.2 и Rev.1.

5. Секретарь Комитета огласил заявление о последствиях проекта резолюции A/C.2/ 52/L.51 для бюджета по программам.

6. На том же заседании Комитет принял проект резолюции A/C.2/52/L.51 (см. пункт 14, проект резолюции I).

7. Перед принятием проекта резолюции с заявлениями выступили представители Коста-Рики, Люксембурга, Судана и Сирийской Арабской Республики; после принятия этого проекта резолюции с заявлением выступил представитель Индии (см. A/C.2/52/SR.48).

8. В связи с тем, что Комитетом был принят проект резолюции A/C.2/52/L.51, проект резолюции A/C.2/52/L.2/Rev.1 был снят с рассмотрения его авторами.

В. Проект резолюций A/C.2/52/L.4 и L.48

9. На 20-м заседании 28 октября представитель Объединенной Республики Танзании от имени государств – членов Организации Объединенных Наций, являющихся членами Группы 77, и Китая представил проект резолюции, озаглавленный "Глобальные финансовые потоки и их последствия для развивающихся стран" (A/C.2/52/L.4), следующего содержания:

"Генеральная Ассамблея,

вновь подтверждая свою резолюции 51/166 от 16 декабря 1996 года, озаглавленную "Глобальная финансовая интеграция и укрепление сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и бреттон-вудскими учреждениями", и резолюцию 50/91 от 20 декабря 1995 года, озаглавленную "Глобальная финансовая интеграция: задачи и возможности", а также резолюцию 1996/43 Экономического и Социального Совета от 26 июля 1996 года об укреплении сотрудничества между системой развития Организации Объединенных Наций и бреттон-вудскими учреждениями,

подчеркивая, что глобальные финансовые потоки ставят новые задачи и открывают новые возможности для международного сообщества и должны стать очень важным элементом диалога между системой Организации Объединенных Наций и бреттон-вудскими учреждениями,

выражая свою обеспокоенность тем, что многие развивающиеся страны, в том числе большинство наименее развитых стран, особенно в Африке, не получают выгод от глобализации финансовых потоков и продолжают испытывать острую необходимость в капитале, особенно по линии официальной помощи в целях развития,

выражая также свою обеспокоенность тем, что некоторые развивающиеся страны вследствие либерализации своего режима внешнеэкономической и финансовой деятельности оказались в более уязвимом положении с точки зрения последствий непредсказуемых колебаний в движении потоков частного капитала на международных финансовых рынках,

сознавая, что всем странам следует и в дальнейшем прилагать усилия в поддержку стабильного экономического роста и устойчивого развития и что крупные промышленно развитые страны, обладающие значительным весом с точки зрения влияния на рост мировой экономики и на международную экономическую конъюнктуру, несут особую ответственность за сотрудничество с развивающимися странами, с тем чтобы расширить возможности развивающихся стран заниматься решением и добиваться снижения остроты их основных проблем в области финансов, торговли и внешней задолженности в целях устранения диспропорций между развитыми и развивающимися странами,

будучи глубоко обеспокоена недавними колебаниями курса валют некоторых развивающихся стран, которые отрицательно повлияли на их экономическую стабильность, экономический рост, торговлю и процесс развития и негативно сказались на других странах,

/...

признавая потенциальные выгоды более свободного движения капитала для мировой экономики, но в то же время отмечая, что процесс либерализации применительно к счету движения капитала создает дополнительные трудности для экономики тех стран, которые уже предпринимают усилия по адаптации к глобализации,

1. принимает к сведению доклад Генерального секретаря о глобальной финансовой интеграции: обновленная информация<sup>6</sup>;

2. подчеркивает настоятельную необходимость обеспечения более широкого и эффективного участия развивающихся стран в процессах принятия решений компетентных международных финансовых учреждений по вопросам финансовой и макроэкономической политики;

3. выражает серьезную озабоченность тем, что резкие колебания процентных ставок и курсов валют могут вывести из равновесия международную кредитно-денежную и финансовую систему и тем самым усилить неустойчивость потоков краткосрочного капитала;

4. признает, что несмотря на то, что некоторым развивающимся странам удалось воспользоваться преимуществами глобализации финансовых потоков, существует необходимость расширения потоков долгосрочного частного капитала и обеспечения доступа развивающихся стран к этим потокам, а также необходимость того, чтобы международное сообщество способствовало поступлению и расширению таких потоков в страны с низким уровнем дохода, особенно в наименее развитые страны и страны Африки;

5. признает также, что промышленно развитым странам необходимо проводить последовательную и согласованную политику, которая содействует созданию благоприятной международной экономической обстановки, способствующей достижению стабильного и безынфляционного роста, и реформам, необходимым для ликвидации диспропорций в мировой экономике, и укреплению стабильности валютного рынка;

6. подчеркивает необходимость укрепления международного сотрудничества, в том числе через активизацию регионального и многостороннего сотрудничества, с тем чтобы избежать в будущем валютных кризисов, которые оказывают неблагоприятное воздействие не только на развивающиеся страны, но и на международную финансовую и кредитно-денежную системы;

7. признает неблагоприятное воздействие резких колебаний курсов основных международных валют на развивающиеся страны и в этой связи призывает Международный валютный фонд в полной мере осуществить свои полномочия, с тем чтобы обеспечить эффективное наблюдение за макроэкономической политикой стран, участвующих в регулировании операций с этими валютами;

8. признает также, что механизм наблюдения Международного валютного фонда будет предусматривать, среди прочих элементов, регулярное и своевременное представление экономической и финансовой информации всеми членами Фонда, а также частными инвесторами;

---

<sup>6</sup> A/52/406.

9. принимает к сведению деятельность Базельского комитета по банковскому надзору, в рамках которого некоторые развивающиеся страны были впервые приглашены участвовать в работе над проектом банковских стандартов, и призывает к расширению участия развивающихся стран в работе по установлению стандартов в банковских учреждениях;

10. призывает Международный валютный фонд придерживаться гибкого подхода при выполнении своей роли в деле содействия либерализации операций по счету движения капитала, с тем чтобы предоставить членам возможность скорректировать темпы и очередность этапов либерализации операций по их счетам движения капитала с учетом принципов своей политики, институциональных и финансовых условий;

11. просит Генерального секретаря в тесном сотрудничестве с руководителями бреттон-вудских учреждений и генеральным секретарем Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию проанализировать нынешние тенденции на глобальных финансовых рынках и представить в "Обзоре мирового экономического и социального положения, 1998 год" и "Докладе о торговле и развитии, 1998 год" рекомендации относительно путей и средств решения проблемы колебаний на глобальных финансовых рынках, включая меры, направленные на то, чтобы сделать экономику менее подверженной возможному негативному воздействию валютных операций, и представить доклад о последствиях таких резких колебаний для роста и развития, в частности в развивающихся странах;

12. просит также Генерального секретаря в сотрудничестве с бреттон-вудскими учреждениями и Конференцией Организации Объединенных Наций по торговле и развитию представить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят третьей сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции".

10. На 50-м заседании 9 декабря заместитель Председателя Комитета г-н Абдель Абдель Латыф (Египет) внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный "Глобальные финансовые потоки и их последствия для развивающихся стран" (А/С.2/52/L.48), представленный по итогам неофициальных консультаций по проекту резолюции А/С.2/52/L.4, и предложил в пятом пункте его преамбулы снять скобки, в которые заключены слова "поступательному экономическому росту и устойчивому развитию".

11. Помимо этого, на 50-м заседании по просьбе представителя Соединенных Штатов Америки Комитет провел заносимое в отчет о заседании голосование по проекту резолюции А/С.2/52/L.48, который был принят 147 голосами против 2 (см. пункт 14, проект резолюции II)<sup>7</sup>. Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за: Австралия, Австрия, Азербайджан, Алжир, Андорра, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Бахрейн, Беларусь, Белиз, Бельгия, Бенин, Боливия, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бурунди, бывшая югославская Республика Македония, Венгрия, Венесуэла, Вьетнам, Гайана, Гана, Гватемала,

---

<sup>7</sup> Впоследствии делегация Греции указала на то, что она намеревалась голосовать за данный проект резолюции, однако не было отражено в отчете о заседании. Делегации Болгарии, Мозамбика и Словении впоследствии указали на то, что если бы они присутствовали на заседании во время голосования, то голосовали бы за данный проект резолюции.

Гвинея, Гвинея-Бисау, Германия, Гондурас, Грузия, Дания, Джибути, Доминиканская Республика, Египет, Замбия, Зимбабве, Индия, Индонезия, Иордания, Иран (Исламская Республика), Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Йемен, Казахстан, Камерун, Канада, Катар, Кения, Кипр, Китай, Колумбия, Конго, Корейская Народно-Демократическая Республика, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Лесото, Либерия, Ливийская Арабская Джамахирия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Мавритания, Малави, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Мальта, Марокко, Маршалловы Острова, Мексика, Микронезия (Федеративные Штаты), Монако, Монголия, Мьянма, Намибия, Непал, Нигер, Нигерия, Нидерланды, Никарагуа, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Российская Федерация, Руанда, Румыния, Сальвадор, Самоа, Сан-Марино, Саудовская Аравия, Свазиленд, Сенегал, Сент-Люсия, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Словакия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соломоновы Острова, Судан, Суринам, Сьерра-Леоне, Таиланд, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Уганда, Украина, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Финляндия, Франция, Хорватия, Чешская Республика, Чили, Швеция, Шри-Ланка, Эквадор, Эритрея, Эстония, Эфиопия, Южная Африка, Ямайка, Япония.

Голосовали  
против:

Израиль, Соединенные Штаты Америки.

Воздержались:

Никто не воздержался.

12. Перед принятием проекта резолюции с заявлениями выступили представители Соединенных Штатов Америки, Объединенной Республики Танзании (от имени государств – членов Организации Объединенных Наций, являющихся членами Группы 77, и Китая) и Индонезии; после принятия проекта резолюции с заявлениями выступили представители Новой Зеландии, Люксембурга (от имени государств – членов Организации Объединенных Наций, являющихся членами Европейского союза), Канады, Российской Федерации, Норвегии, Японии, Турции, Иордании и Австралии (см. A/C.2/52/SR.50).

13. В связи с тем, что Комитет принял проект резолюции A/C.2/52/L.48, проект резолюции A/C.2/52/L.4 был снят с рассмотрения его авторами.

### III. РЕКОМЕНДАЦИИ ВТОРОГО КОМИТЕТА

14. Второй комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующие проекты резолюций:

#### ПРОЕКТ РЕЗОЛЮЦИИ I

Глобальное партнерство в целях развития: обсуждение вопроса  
о финансировании развития на высоком международном  
межправительственном уровне

/...



Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 46/205 от 20 декабря 1991 года, 48/187 от 21 декабря 1993 года и 50/93 от 20 декабря 1995 года, а также соответствующие резолюции, в которых она постановила, в частности, рассмотреть на своей пятьдесят второй сессии вопрос о созыве международной конференции по финансированию развития,

ссылаясь также на Повестку дня для развития<sup>8</sup>, в которой, в частности, говорится, что следует должным образом рассмотреть механизмы проведения межправительственного диалога по вопросу о финансировании развития,

подтверждая, что развитие представляет собой сложный многогранный процесс и является одним из главных приоритетов деятельности международного сообщества, за которую правительства несут как индивидуальную, так и общую ответственность,

с беспокойством отмечая продолжающееся сокращение объема официальной помощи в целях развития, предоставляемой развивающимся странам, а также тот факт, что для развивающихся стран, особенно для развивающихся стран Африки и наименее развитых стран, официальная помощь в целях развития остается одним из основных источников внешнего финансирования,

признавая необходимость продолжить изучение путей мобилизации новых финансовых ресурсов из государственных и частных источников для дополнения усилий в целях развития,

подтверждая свои резолюции 50/91 от 20 декабря 1995 года, 50/227 от 24 мая 1996 года и 51/166 от 16 декабря 1996 года, а также резолюцию 1996/43 Экономического и Социального Совета об укреплении сотрудничества между системой развития Организации Объединенных Наций и бреттон-вудскими учреждениями,

1. отмечает необходимость проведения систематического, всеобъемлющего и комплексного рассмотрения на высоком международном межправительственном уровне вопроса о финансировании развития для налаживания партнерства в целях развития на более широкой основе;

2. отмечает также, что для решения проблемы финансирования развития предпринимались различные усилия как в рамках системы Организации Объединенных Наций, так и вне ее, и в этой связи считает важным, чтобы уже предпринятые и предпринимаемые усилия способствовали налаживанию партнерства в целях развития на более широкой основе;

3. подчеркивает необходимость процедуры, которая обеспечит учет различных усилий, предпринимаемых в области финансирования развития как в системе Организации Объединенных Наций, так и вне ее, при подготовке к рассмотрению этого вопроса на высоком международном межправительственном уровне;

4. постановляет вновь созвать на два дня Второй комитет пятьдесят второй сессии Генеральной Ассамблеи для того, чтобы запросить мнения правительств о том, какой вклад требуется от широкого круга заинтересованных сторон, включая субъектов, как входящих, так и не входящих в систему Организации Объединенных Наций, а также мнения по ключевым

---

<sup>8</sup> Резолюция 51/240, приложение.

/...

/...

аспектам, которые могут быть охвачены в рамках рассмотрения темы финансирования развития, и определить возможные источники такого вклада;

5. просит Генерального секретаря обеспечить составление и представление на рассмотрение правительств на пятьдесят третьей сессии Генеральной Ассамблеи докладов, испрошенных на возобновленной пятьдесят второй сессии Генеральной Ассамблеи, причем в предметном указателе должна приводиться информация о повторяющейся тематике докладов и их ключевых положениях, и просит также Генерального секретаря подготовить и представить в те же сроки доклад о деятельности Организации Объединенных Наций по финансированию развития;

6. постановляет также учредить специальную рабочую группу открытого состава, которая начнет свою работу в ходе пятьдесят третьей сессии Генеральной Ассамблеи в целях проведения углубленного изучения всех запрошенных материалов, с тем чтобы подготовить доклад, содержащий рекомендации относительно формы, масштабов и повестки дня международного межправительственного мероприятия высокого уровня по рассмотрению темы финансирования развития, который будет представлен Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят четвертой сессии;

7. постановляет далее рассмотреть на пятьдесят четвертой сессии Генеральной Ассамблеи вопрос о созыве не позднее 2001 года встречи на высшем уровне, международной конференции, специальной сессии Генеральной Ассамблеи или другого надлежащего международного межправительственного форума высокого уровня по финансированию развития для активизации глобального партнерства в целях развития.

## ПРОЕКТ РЕЗОЛЮЦИИ II

### Глобальные финансовые потоки и их последствия для развивающихся стран

Генеральная Ассамблея,

вновь подтверждая свою резолюцию 51/166 от 16 декабря 1996 года, озаглавленную "Глобальная финансовая интеграция и укрепление сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и бреттон-вудскими учреждениями", и резолюцию 50/91 от 20 декабря 1995 года, озаглавленную "Глобальная финансовая интеграция: задачи и возможности", а также резолюцию 1996/43 Экономического и Социального Совета от 26 июля 1996 года об укреплении сотрудничества между системой развития Организации Объединенных Наций и бреттон-вудскими учреждениями,

подчеркивая, что в контексте глобальной финансовой интеграции глобальные финансовые потоки ставят перед международным сообществом новые задачи и открывают новые возможности и должны стать чрезвычайно важным элементом диалога между системой Организации Объединенных Наций и бреттон-вудскими учреждениями,

выражая обеспокоенность в связи с тем, что некоторые развивающиеся страны в ходе либерализации своих внешнеэкономических и финансовых режимов стали более уязвимыми для непредсказуемых колебаний потоков частного капитала на международных финансовых рынках, и подчеркивая важность формирования на национальном уровне в соответствующих странах благоприятных условий для притока частных финансовых ресурсов, проведения рациональной макроэкономической политики и обеспечения надлежащего функционирования рынков,

отмечая, что глобализация финансовых рынков может привести к тому, что вновь возникнет опасность нестабильности, включая колебания процентных ставок и валютных курсов, которая может усугубить неустойчивость потоков краткосрочного капитала и отрицательно сказаться на международной финансовой системе, что требует от всех стран проведения рациональной экономической политики и признания того факта, что их внутренняя политика оказывает воздействие на международную экономическую конъюнктуру,

сознавая, что всем странам следует продолжать прилагать усилия по содействию поступательному экономическому росту и устойчивому развитию и что на крупнейших промышленно развитых странах, обладающих значительным весом с точки зрения оказываемого ими влияния на мировой экономический рост и состояние международной экономики, лежит важная обязанность сотрудничать с развивающимися странами, с тем чтобы подкреплять усилия развивающихся стран по решению и смягчению остроты стоящих перед ними серьезных проблем в областях финансов, торговли и внешней задолженности,

признавая потенциальные выгоды более свободного движения капитала для мировой экономики, но в то же время отмечая, что процесс либерализации операций по счету движения капитала может создать дополнительные трудности для экономики стран, которые и без того предпринимают напряженные усилия по адаптации к глобализации, и в этой связи обуславливает необходимость, в частности, эффективного управления экономикой этих стран,

с удовлетворением принимая к сведению выдвинутые бреттон-вудскими учреждениями, особенно Международным валютным фондом, инициативы, связанной с вопросом о неустойчивости потоков капитала, с тем чтобы способствовать сведению к минимуму потенциальных негативных последствий этого явления для всех стран, в частности развивающихся стран,

1. принимает к сведению доклад Генерального секретаря, озаглавленный "Глобальная финансовая интеграция: обновленная информация"<sup>1</sup>;

2. вновь заявляет о необходимости расширения и укрепления участия развивающихся стран в процессе принятия экономических решений на международном уровне;

3. подчеркивает, что рациональная внутренняя макроэкономическая политика каждой страны, направленная на содействие обеспечению макроэкономической стабильности и роста, является важнейшим элементом, оказывающим определяющее воздействие на потоки частного капитала, и что координация – в соответствующих случаях – макроэкономической политики и благоприятные международные экономические условия играют важную роль в повышении эффективности внутренней политики;

4. признает, что ряду развивающихся стран удалось воспользоваться преимуществами глобализации в финансовой области, и отмечает необходимость увеличения потоков частного капитала и расширения доступа развивающихся стран к этим потокам и, соответственно, необходимость оказания международным сообществом помощи странам с низким уровнем дохода, особенно африканским странам, в их усилиях по созданию благоприятных условий, необходимых для привлечения таких потоков;

5. отмечает, что некоторые развивающиеся страны, включая большинство наименее развитых стран, особенно африканских, не воспользовались преимуществами глобализации в финансовой области и продолжают остро нуждаться в официальной помощи в целях развития;

---

<sup>1</sup> A/52/406.

6. признает необходимость изучения путей расширения углубленного сотрудничества в соответствующих областях и – в надлежащих случаях – координации макроэкономической политики между заинтересованными странами и валютно-кредитными и финансовыми органами и учреждениями в целях укрепления механизмов проведения превентивных консультаций между такими учреждениями как одного из средств содействия обеспечению стабильной международной финансовой обстановки, благоприятствующей экономическому росту, в частности в развивающихся странах, с учетом потребностей развивающихся стран, а также ситуаций, которые могут оказывать существенное воздействие на международную финансовую систему;

7. признает также важность транспарентности и подотчетности на национальном уровне для обеспечения уверенности в правильности проводимой политики и укрепления доверия, а также рациональных нормативных и контрольных механизмов в целях укрепления внутренней финансовой системы и признает далее важность стабильной международной экономической обстановки и стабильности в рамках международной валютной системы;

8. подчеркивает необходимость укрепления международного сотрудничества путем активизации регионального и многостороннего сотрудничества для предотвращения будущих валютных кризисов, которые оказывают неблагоприятное воздействие не только на развивающиеся страны, но и на международные финансовую и кредитно-денежную системы;

9. признает преимущества стабильности валютных курсов и стабильных финансовых условий и потенциальные последствия для всех стран отсутствия стабильности на валютных рынках и в этой связи предлагает Международному валютному фонду в полном объеме выполнять его мандат по обеспечению эффективного наблюдения за определяющей эту стабильность макроэкономической политикой его стран-членов, в частности тех стран, состояние экономики которых оказывает особенно сильное влияние на стабильность международных кредитно-денежной и финансовой систем;

10. признает также, что для эффективного функционирования механизма наблюдения Международного валютного фонда требуется, среди прочего, регулярное и своевременное представление всеми членами Фонда достоверной экономической и финансовой информации, и в этой связи предлагает Фонду в рамках его мандата рассмотреть возможность получения данных из других надлежащих источников для содействия обеспечению эффективности его механизма наблюдения;

11. принимает к сведению результаты работы Базельского комитета по банковскому надзору, отмечает, что некоторые развивающиеся страны приняли участие в подготовке проектов банковских стандартов, и признает необходимость расширения участия развивающихся стран в такой работе;

12. предлагает Международному валютному фонду придерживаться планомерного и гибкого подхода при выполнении своей роли в деле поощрения либерализации операций по счету движения капитала, с тем чтобы предоставить странам-членам возможность привести процедуру либерализации счета движения капитала в соответствие с условиями каждой конкретной страны;

13. просит Генерального секретаря в тесном сотрудничестве с бреттон-вудскими учреждениями и Конференцией Организации Объединенных Наций по торговле и развитию проанализировать нынешние тенденции в динамике глобальных финансовых потоков, включить в "Обзор мирового экономического и социального положения, 1998 год" и "Доклад о торговле и развитии, 1998 год" рекомендации относительно путей и средств решения проблемы неустойчивости этих потоков, в том числе относительно мер по содействию укреплению

возможности стран противостоять колебаниям валютных курсов, и представить доклад о последствиях колебаний валютных курсов для роста и развития, в частности в развивающихся странах;

14. просит также Генерального секретаря в сотрудничестве с бреттон-вудскими учреждениями и Конференцией Организации Объединенных Наций по торговле и развитию представить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят третьей сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции.

-----